



**POTVRDA O ODOBRENJU USLUŽNE TVRTKE**  
*CERTIFICATE FOR APPROVAL OF THE SERVICE SUPPLIER*

Br / No **01-010431/017193**

Potvrđuje se da je ova uslužna tvrtka odobrena u skladu s Pravilima za statutarnu certifikaciju pomorskih brodova, Dio 1. – Opći propisi, Odjeljak 4. – Odobrenje uslužnih tvrtki.

*This is to certify that this service supplier is approved on the basis of the Rules for statutory certification of sea-going ships, Part 1 – General Requirements, Chapter 4 – Approval of service suppliers.*

TVRTKA:  
FIRM:

**OTOKS d.o.o.**

ZA ZAŠTITU NA RADU I ZAŠTITU OD POŽARA

Sv. Marije 5

51550 MALI LOŠINJ

HRVATSKA • CROATIA

PODRUČJE ODOBRENJA:  
FIELD OF APPROVAL:

**Pregled i održavanje aparata za gašenje požara na brodovima.**  
*Survey and maintenance of fire extinguishers on board ships.*

**Pregled i održavanje sustava za gašenje požara na brodovima.\***  
*Survey and maintenance of fire extinguishing systems on board ships.\**

**Pregled i održavanje sustava za dojavu požara na brodovima.**  
*Survey and maintenance of fire detection systems on board ships.*

ODOBRENJE VRIJEDI DO:  
APPROVAL IS VALID UNTIL:

**2018-07-16**

UZ UVJETE NAVEDENE NA POLEDINI  
SUBJECT TO CONDITION OVERLEAF

Mjesto i datum  
Place and date

**Split, 2014-07-16**

M.P.  
(Seal)

(Potpis – Signature)

**Marinko Popović, dipl.ing.**

\* Uslužna tvrtka odobrena je za pregled i održavanje slijedećih sustava za gašenje požara:

- plinom (ugljičnim dioksidom; halonom; inergenom; FM 200);
- suhim prahom;
- pjenom;
- vodom (rasprskivanje; raspršivanje).

\* *Service supplier is approved for survey and maintenance of the following fire extinguishing systems:*

- *gas systems (carbon dioxide; halon; inergen; FM 200);*
- *dry powder systems;*
- *foam systems;*
- *water systems (sprinkler; water-spraying).*

**Hidrostatsko ispitivanje posuda pod tlakom, cjevovoda, armature i savitljivih spojeva mora biti obavljeno u nazočnosti eksperta/inspektora Hrvatskog registra brodova, i o tome treba biti izdana odgovarajuća potvrda.**

*Hydrostatic pressure test of pressure vessels, piping, valves and fittings and flexible hoses shall be performed in the presence of the Croatian Register of Shipping surveyor, and an appropriate certificate shall be issued.*

Uslužna tvrtka se uvrštava u Popis odobrenih uslužnih tvrtki i odobrena je sve dotle dok se pridržava odredaba gore navedenih Pravila.  
*The service supplier is enlisted in the List of approved services suppliers and is approved until the provisions of a.m. Rules are followed.*

Raščlana

60 . 05 . 00 . 00

Zamjenjuje potvrdu

01-008424